



MALTA

**QORTI TAL-MAGISTRATI
(GHAWDEX)
(GURISDIZZJONI SUPERJURI)
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**MAGISTRAT DR.
PAUL COPPINI**

Seduta tat-13 ta' Ottubru, 2006

Citazzjoni Numru. 2/2003/1

Pauline Xerri .

VS

Carmelo Galea .

Il-Qorti ,

Rat iċ-ċitazzjoni li permezz tagħha l-attrici, wara li ppremettiet :

Illi l-partijiet iżżewġu fl-20 ta' Settembru, 1980 u minn dan iż-żewġ ma kellhomx tfal ; u

Illi għal dan iż-żwieġ il-konvenut ta l-kunsens tiegħu għall-kuntratt taż-żwieġ bl-esklużjoni pożittiva taż-żwieġ innifsu, jew ta' xi wieħed jew aktar mill-elementi essenzjali, jew oħrajn tal-ħajja miżżewġa, jew tad-dritt għal att taż-żwieġ,

iżda għamel dan bi skop unikament qarrieqi kif ser jirrizulta waqt it-trattazzjoni tal-kawża; u

Illi l-kunsens tal-konvenut għal dan iż-żwieġ kien vizzjat b'difett serju ta' diskrezzjoni ta' ġudizzju fuq il-ħajja miżżewġa tiegħu u jew b'anomaliya psikologika serja li jagħmilha impossibbli għall-konvenut li jaqdi l-obbligazzjonijiet essenzjali taż-żwieġ .

Talbet lill-konvenut jgħid għaliex m'għandhiex din il-Qorti:

1. Tiddeċidi u tiddikjara għar-raġunijiet premessi li ż-żwieġ bejn il-partijiet huwa null u bla effett għall-finijiet u effetti kollha tal-Liġi .

Bl-ispejjeż kontra l-konvenut inġunt għas-subizzjoni .

Rat id-dikjarazzjoni tal-fatti ta' l-attriċi debitament ikkonfermata minnha .

Rat in-nota ta' l-eċċezzjonijiet tal-konvenut li biha eċċepixxa illi:

1. Illi huwa jiċċhad l-allegazzjonijiet kontenuti fiċ-ċitazzjoni u dana peress li m'huwiex minnu li l-kunsens tiegħu għall-kuntratt taż-żwieġ innifsu jew ta' xi wieħed jew aktar mill-elementi essenzjali jew oħrajn tal-ħajja miżżewġa jew tad-dritt għal att taż-żwieġ ;

2. Illi lanqas huwa minnu li l-kunsens ta' l-esponenti għal dan iż-żwieġ kien vizzjat b'effett serju ta' diskrezzjoni ta' ġudizzju fuq il-ħajja miżżewġa tiegħu u jew b'anomaliya psikologika serja li jagħmilha impossibbli għalih li jaqdi l-obbligazzjonijiet essenzjali taż-żwieġ ;

3. Illi jekk hemm lok għall-annullament, dan m'hux kaġun tiegħu l-konvenut iżda ta' l-attriċi peress illi kien il-kunsens tagħha għal dan iż-żwieġ li kien vizzjat b'difett serju ta' diskrezzjoni ta' ġudizzju fuq il-ħajja miżżewġa tiegħu u jew b'anomaliya psikologika serja li jagħmilha impossibbli għalih li jaqdi l-obbligazzjonijiet essenzjali taż-żwieġ ;

4. Salvi eċċezzjonijiet ulterjuri fid-dritt u fil-fatt .

Rat id-dikjarazzjoni tal-fatti ta' l-istess konvenut minnu maħlufa.

Rat l-atti l-oħra kollha tal-kawża, inklużi l-affidavits u dokumenti eseblti .

Rat il-verbal tagħha tat-23 ta' Mejju 2006 fejn ħalliet il-kawża għal-lum għas-sentenza .

Ikkunsidrat :

Illi permezz tal-kawża preżenti l-attributi qed titlob dikjarazzjoni ta' nullità taż-żwieġ tagħha mal-konvenut għax allegatament :

(i) Il-konvenut ta l-kunsens tiegħu għall-kuntratt taż-żwieġ bl-esklużjoni pożittiva taż-żwieġ innifsu, jew ta' xi wieħed jew aktar mill-elementi essenzjali jew oħrajn tal-ħajja miżżewġa, jew tad-dritt għall-att taż-żwieġ, iżda għamel dan bi skop unikament qarrieq ;

(ii) il-kunsens tal-konvenut għal dan iż-żwieġ kien ivvizzjat b'difett serju ta' diskrezzjoni ta' ġudizzju fuq il-ħajja miżżewġa tiegħu;

(iii) il-kunsens tal-konvenut kien vizzjat b'anomaliya psikologika serja li għamlitha impossibbli għall-konvenut li jaqdu l-obbligazzjonijiet essenzjali taż-żwieġ ;

Il-konvenut baqa' qatt ma xehed sabiex jagħti l-verżjoni tiegħu u għalhekk din il-Qorti ma kellhiex l-oportunita' teżamina wkoll dak li seta' kellu xi jgħid l-istess konvenut fuq dawn l-allegazzjonijiet, għajr dak li qal fin-nota ta' l-eċċezzjonijiet tiegħu u d-dikjarazzjoni relattiva .

Pero' l-prova ta' kwalunkwe waħda mir-raġunijiet msemmija mill-attributi, hija suffiċjenti biex tirrendi żwieġ null

skond il-liġi tagħna . Il-kompitu ta' din il-Qorti huwa għalhekk li tara u teżamina jekk iċ-ċirkostanzi partikolari tal-każ in eżami, jistgħux iwassluha għall-konklużjoni illi teżisti xi waħda minn dawn ir-raġunijiet li tirrendi żwieġ null skond l-Att dwar iż-żwieġ (Kap. 255) .

Irriżulta mill-provi prodotti illi l-partijiet damu ma bdew jaħsbu għat-tfal u għall-ewwel ir-raġel lill-attriċi kien iġibilha l-iskuża illi kellhom ħafna spejjeż . Imma meta fl-aħħar aċċetta li kellhom jippruvaw iġibu tfal, dawn ma waslu qatt . Wara ħafna pressjoni r-raġel issottometta ruħu għal eżamijiet kliniċi li minnhom irriżulta illi kellu *sperm count* baxxa ħafna u għalhekk il-mara ma setgħetx toħroġ tqila . Imma ma aċċettax li jissottometti ruħu għal intervent mediku li seta' jgħin lill-koppja jkollha t-tfal b'metodi artifiċjali¹ .

Irriżulta wkoll illi l-attriċi kellha ssir taf wara ż-żwieġ illi l-konvenut kien ibati minn difett f'qalbu, u li din il-kundizzjoni kienet eżistenti mit-twelid . Lanqas għal din il-kundizzjoni l-konvenut ma ried jissottometti ruħu għall-kura² .

Issemma wkoll illi l-konvenut kien qed ikollu relazzjoni extra maritali³ .

Madankollu dawn il-provi waħedhom ma jistgħu qatt iwasslu lil din il-Qorti sabiex tannulla ż-żwieġ a bażi tar-raġunijiet indikati fiċ-ċitazzjoni . Ma hemm xejn f'dawn il-ftit provi prodotti illi jindikaw li l-kunsens tal-konvenut għaż-żwieġ tiegħu ma' l-attriċi seta' kien ivvizzjat minħabba xi waħda jew aktar mir-raġunijiet imsemmija fis-subinċiżi (d) jew (f) ta' l-artikolu 19(1) tal-Kap. 255 li jirregola din il-materja, u li fuqhom serrġet il-każ tagħha l-attriċi . Se mai ir-raġunijiet minnha msemmija fil-provi tagħha, jistgħu forsi jinkwadraw ruħhom fis-subinċiżi (c) u (e) ta' l-istess paragrafu, imma l-kawża mhix ibbażata fuq dawn ir-raġunijiet .

¹ Ara xhieda attriċi u Dok X a fol. 39 tal-process. .

² Ara Dok. Y a fol. 40 .

³ ara xhieda ta' l-attriċi u ta' ommha. .

Kopja Informali ta' Sentenza

Għalhekk, billi ma rriżultat ebda waħda mir-raġunijiet għaliex iż-żwieġ bejn il-kontendenti jista' jiġi annullat a bażi ta' dak imsemmi mill-attriċi fiċ-ċitazzjoni tagħha, din il-kawża ma tistax tirnexxi .

Għal dawn il-motivi, tiddeċidi l-kawża billi tiċċad it-talba ta' l-attriċi bl-ispejjeż kontra tagħha .

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----